



長大成人，進到完全

(以弗所書エペソ4:13)

週報

2023年3月5日

(第3021期)



宗教法人：東京中華基督教會

〒166-0003東京都杉並区高円寺南5-13-4

電話：(03)3312-1837 (教會)

<http://church.ne.jp/chinese>

「你們不可停止聚會、好像那些停止慣了的人、倒要彼此勸勉、既知道那日子臨近、就更當如此。」(希伯來書10章25節)

主日崇拜

讚美	第57首「のぞみはただ主の／別無根基」	會眾
禱告		司會
朗讀	主禱文	會眾
證道	Crucifying the Flesh, Galatians 5:22-25	講員：遠藤 明
	肉を十字架につける, ガラテヤ 5:22-25 將肉体釘在十字架上, 加拉太書 5:22-25	翻譯：村井 玲娣
讚美	第95首「主の如くならまほし／更像恩主」	會眾
奉獻	第19首「十字架のかげに／依傍十架」	會眾
禱告		遠藤 明
阿們	第1首「あめつちこぞりて／讚美真神」	會眾
報告介紹		林 昭孝, 楊 建榮

【教會週間定期聚會】

- 主日崇拜：每主日 10:30 - 12:00
(Zoom ID: 995 035 0116)
- 聖餐式：每月第2主日
- 晨禱會：每主日 9:30 - 10:15
- 晚禱會：每週二 20:00 - 20:30
- 午後學習會：每主日 12:30 - 14:00
- 日英文查經：每週三 19:00 - 20:30
(表參道・青山生涯學習館&LINE)
- 中文查經：每週五 19:50 - 21:00
(Zoom ID: 663 697 9476)

【教會本年度的目標】

〔P60・15・7 2023〕

- ①主日崇拜參加者60人以上
- ②禱告會參加者15人以上
- ③養成每日讀經習慣

【本月背誦聖經章節】

凡屬基督耶穌的人，是已經把肉體連肉體的邪情私慾同釘在十字架上了。我們若是靠聖靈得生，就當靠聖靈行事。（加拉太書 5:24-5:25）

キリスト・イエスにつく者は、自分の肉を、さまざまの情欲や欲望とともに、十字架につけてしまったのです。もし私たちが御霊によって生きるのなら、御霊に導かれて、進もうではありませんか。（ガラテヤ 5:24-25）

【本週閱讀聖經章節】

- 3/6 : 羅馬書 1 消滅了! & 詩篇 29:1-11
- 3/7 : 羅馬書 10:14-21 & 詩篇 30:1-12
- 3/8 : 羅馬書 11:1-10 & 詩篇 31:1-13
- 3/9 : 羅馬書 11:11-24 & 詩篇 31:14-24
- 3/10 : 羅馬書 11:25-36 & 詩篇 32:1-11
- 3/11 : 羅馬書 12:1-8 & 詩篇 33:1-9
- 3/12 : 羅馬書 12:9-21 & 詩篇 33:10-22

【證道提要】

Crucifying the Flesh
Galatians 5:22-25

肉を十字架につける
ガラテヤ5:22-25

將肉體釘在十字架上
加拉太書5:22-25

1. Our studies this year

- a. Importance of Committing to the Lord, Daniel 1:8-9
- b. How to Stop Worrying and What to do when you Begin worrying?
- c. How do we Live in the Spirit?

1. 今年の学び

- a. 主に委ねることの大切さ
ダニエル1:8-9
- b. 心配事をやめる方法、心配し始めたらどうするか?
- c. 聖霊に導かれて生きるには?

1. 我們今年的學習

- a. 向主立志的重要性，但以理書1:8-9
- b. 怎樣停止憂慮，開始憂慮時該怎麼辦？
- c. 怎樣靠聖靈生活？

2. Crucified the Flesh with its Passions and Desires

- a. What is the Flesh in the Bible?
- b. Was not this Passion/ Desire destroyed at Salvation?
- c. Crucifying our Self
- d. What happens at Crucifixion

2. 情欲や欲望を持つ肉を十字架につける

- a. 聖書で肉とは何ですか
- b. 情欲や欲望は、救われたときに滅ぼされたのではないか
- c. 自分の肉を十字架につける
- d. 十字架につけられるとどうなるのか

2. 把肉體及其邪情私慾釘在十字架上

- a. 聖經中所說的肉體是什麼？
- b. 邪情私慾不是在救贖時被消滅了嗎？
- c. 釘死我們的自我
- d. 釘死在十字架上會發生什麼？

3. Live by the Spirit

- a. If we live by the Spirit
- b. Keep in Step with the Spirit

3. 御霊によって生きる

- a. 私たちが聖霊によって生きるなら
- b. 聖霊と歩調を合わせる

3. 靠聖靈生活

- a. 如果我們靠著聖靈生活
- b. 與聖靈保持同步

4. Summary

- a. Putting Self on the Cross, Daily
- b. Dying to Self, Alive in the Spirit
- c. Being Sensitive to the Speaking of the Spirit
- d. Daily and Moment by Moment

4. まとめ

- a. 毎日、自分を十字架につける
- b. 自分に死んで、御霊に生かされる
- c. 御霊の語りかけに敏感になる
- d. 毎日、一瞬一瞬

4. 總結

- a. 每天把自己釘在十字架上
- b. 向自己死，在靈里活
- c. 對聖靈的話語保持敏銳
- d. 每日每時每刻